

# Bedienungsanleitung

IRON DOG 06

©2024

**BRUNNER**<sup>®</sup>

## **EISERNE HUNDE**

sind Gussöfen made in Germany. Hergestellt von einem Familienbetrieb in der 3. Generation, der bis heute nur Holzöfen gebaut hat. In dieser Serie steckt all das Können und Wissen für einen außergewöhnlichen Ofen in außergewöhnlicher Qualität. Deshalb auch der außergewöhnliche Name »**EISERNER HUND**« für außergewöhnliche Menschen oder als Geschenk an Freunde.

Der Winter kann kommen, freuen wir uns darauf.

Herzlich willkommen in der **IRON DOG** Familie.

Eggenfelden, August 2007



Ulrich Brunner

Der Name >>**EISERNER HUND**<< - >>**IRON DOG**<< - ist als Marke eingetragen und geschützt. Die einzelnen Modelle sind als Geschmacksmuster eingetragen.

## INHALT

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Mein Eiserner Hund.....</b>           | <b>4</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Technische Daten.....</b>             | <b>5</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Sicherheitshinweise.....</b>          | <b>13</b> |
| <b>4</b>  | <b>Grundsätzliches.....</b>              | <b>15</b> |
| <b>5</b>  | <b>Brennstoff und Wärmeleistung.....</b> | <b>17</b> |
| <b>6</b>  | <b>Lagerung von Brennholz.....</b>       | <b>19</b> |
| <b>7</b>  | <b>Brennstoffmenge.....</b>              | <b>20</b> |
| <b>8</b>  | <b>Bedienung.....</b>                    | <b>20</b> |
| <b>9</b>  | <b>Heizen mit dem Iron Dog.....</b>      | <b>25</b> |
| <b>10</b> | <b>Asche.....</b>                        | <b>26</b> |
| <b>11</b> | <b>Reinigung und Wartung.....</b>        | <b>26</b> |
| <b>12</b> | <b>Hinweis.....</b>                      | <b>28</b> |
| <b>13</b> | <b>Fehlersuche.....</b>                  | <b>29</b> |
| <b>14</b> | <b>Zur Beachtung.....</b>                | <b>30</b> |

## **IRON DOG**

Lesen Sie vor dem ersten Anheizen diese Bedienungsanleitung durch und beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise. Sie müssen die Aufbauanleitung sowie die europäischen, nationalen und örtlichen Bestimmungen und Vorschriften berücksichtigen. Aktuellste Informationen und Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Fachbetrieb und **IRON DOG** Partner.

**Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf !**

### **1 MEIN EISERNER HUND**

Ein **EISERNER HUND** ist ein besonderer Gussofen. Er ist ein Freund für's Leben. Seine Lebenserwartung geht über Generationen und wird seinen Besitzern dabei gute Dienste tun - behandeln Sie ihn deshalb gut.

Nahezu alle Einzelteile des **EISERNEN HUND** bestehen aus stabilem Gusseisen, Aschekasten und Schraubteilen aus Edelstahl. Eine spezielle, temperaturfeste Farbbeschichtung schützt die Oberfläche. Dieser Gussofen wird in allen Einzelteilen in Deutschland mit größter Sorgfalt gefertigt und montiert.

## 2 TECHNISCHE DATEN

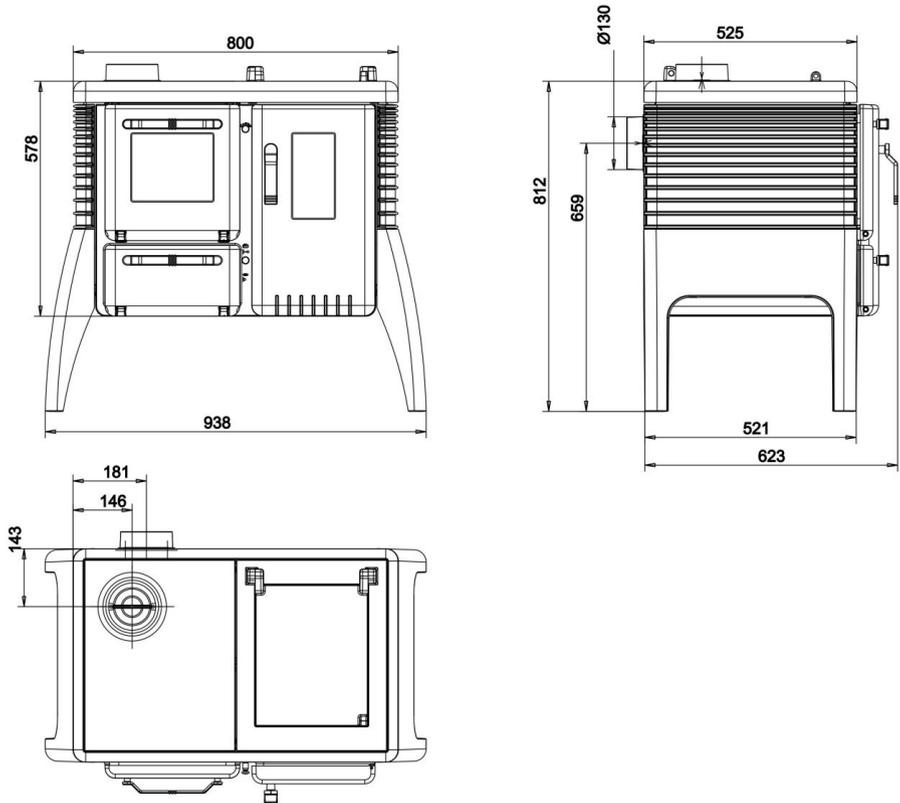


Abb. 1: Maßblatt



---

| <b>Pos</b> | <b>Bezeichnung</b>             | <b>Teilenummer</b> |
|------------|--------------------------------|--------------------|
| 1          | BG Fuss                        | K011094            |
| 2          | BG Bodenplatte                 | K011092            |
| 3          | Rückwand                       | K011003            |
| 4          | BG Front                       | K011098            |
| 5          | BG Herdplatte                  | K011061-4          |
| 6          | Seitenwand                     | K011007            |
| 7          | BG Bratrohr                    | K011015            |
| 8          | BG Herdauskleidung             | K011132            |
| 9          | BG Rost                        | K011036            |
| 10         | Grillrost                      | K011037            |
| 11         | BG Seitenwand links Brennraum  | K011111            |
| 12         | BG Boden Ascheraum             | K011134            |
| 13         | Aschekasten                    | K011048            |
| 14         | BG Feuerungstür gesamt         | K011056            |
| 15         | BG Revisionsdeckel             | K011114            |
| 16         | BG Bratrohrtür                 | K011068            |
| 17         | BG Revisionstür                | K011083            |
| 18         | BG Seitenwand rechts Brennraum | K011112            |
| 19         | BG Stahlkorpus                 | K011021            |
| 20         | BG Abgasstutzen                | K008096            |
| 21         | Lufteinsteller Feuerungstür    | K011084            |

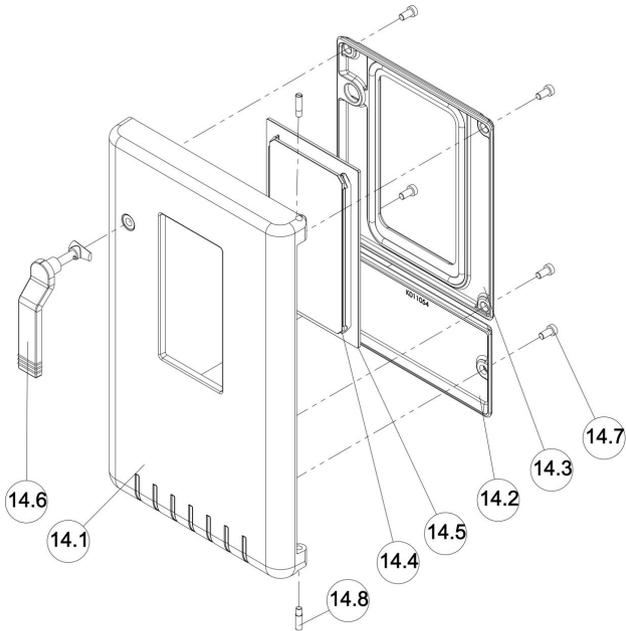


Abb. 3: Baugruppe Feuerungstür

| Pos  | Bezeichnung                 | Teilenummer |
|------|-----------------------------|-------------|
| 14.1 | BG Feuerungstür             | K011096     |
| 14.2 | Hitzeschild Ascheraum       | K011054     |
| 14.3 | BG Hitzeschild Feuerungstür | K011097     |
| 14.4 | BG Scheibe Feuerungstür     | K011133     |
| 14.5 | Scheibe Feuerungstür innen  | K011058     |
| 14.6 | BG Türgriff                 | K007018     |
| 14.7 | Zylinderschraube            | M8 x 16     |
| 14.8 | Schaftschraube              | M8 x 30     |

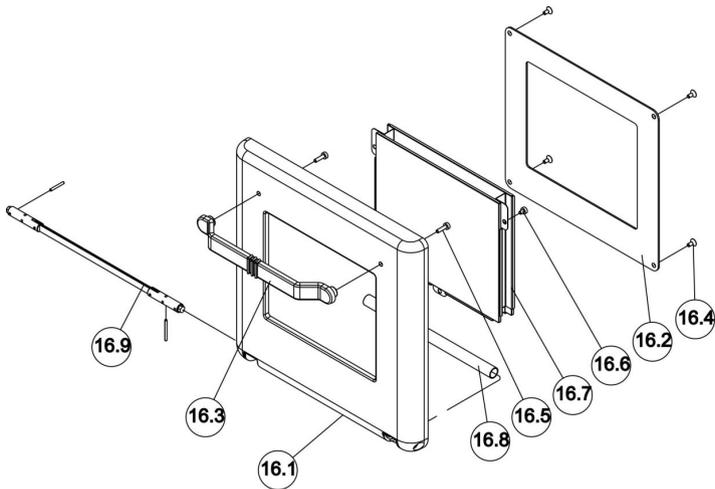


Abb. 4: Baugruppe Backrohrtür

| Pos  | Bezeichnung                  | Teilenummer |
|------|------------------------------|-------------|
| 16.1 | BG Bratrohrtür               | K011091     |
| 16.2 | Innenplatte Bratrohrtür      | K011069     |
| 16.3 | Backtürgriff                 | K011018     |
| 16.4 | Senkschraube                 | M5 x 10     |
| 16.5 | Zylinderschraube             | M5 x 16     |
| 16.6 | Zylinderschraube             | M5 x 6      |
| 16.7 | BG Scheiben Bratrohrtür      | K011095     |
| 16.8 | Rohr Abdeckung Drehstabfeder | K011145     |
| 16.9 | BG Drehstabfeder             | K011090     |

- 1 Bediengriff Herdplattendeckel
- 2 schwenkbarer Herdplattendeckel
- 3 Herdplatte
- 4 Anheizklappe
- 5 Schubstange für die Verbrennungslufteinstellung
- 6 Backfach
- 7 Feuerungstür
- 8 Staufach (Grillrost / Bediengriffe)
- 9 Rußkehrtür
- 10 Grillrost
- 11 Bediengriffe Grillrost



Abb. 5: Bauteile Iron Dog 06

Dem Iron Dog 06 liegen zwei Bediengriffe bei, die sowohl zur Bedienung des Herdplattendeckels als auch für den Grillrost Verwendung finden.



Während des Abbrandes muss der schwenkbare Herdplattendeckel immer geschlossen sein. Brandgefahr!

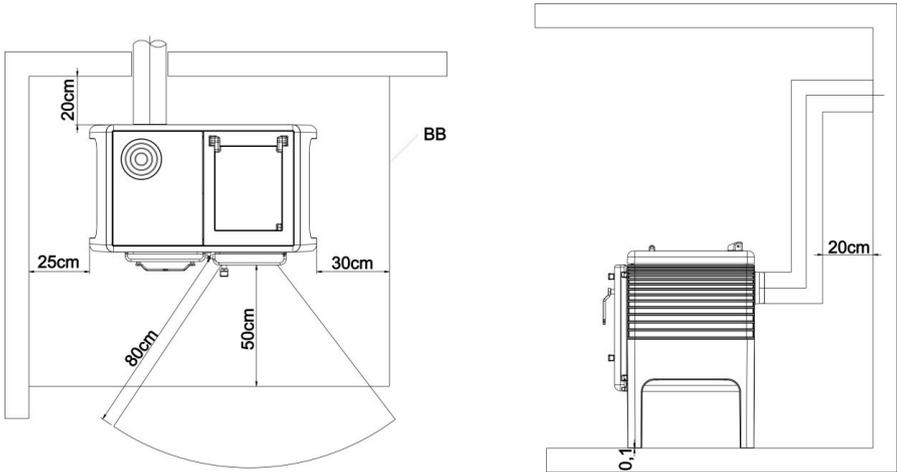


Abb. 6: Mindestabstände

---

|                                      | <b>Werte</b>      |                 |
|--------------------------------------|-------------------|-----------------|
| Nennheizleistung                     | kW                | 8               |
| Abgasmassenstrom                     | g/s               | 11              |
| Abgastemperatur (am Rauchgasstutzen) | °C                | 290             |
| notwendiger Förderdruck              | Pa                | 13              |
| Verbrauch / h                        | kg                | 2,5             |
| Raumheizvermögen                     | m <sup>3</sup>    | 60 - 110        |
| Wirkungsgrad                         | %                 | 82              |
| Verbrennungsluftbedarf               | m <sup>3</sup> /h | 18              |
| <b>Gerätedaten</b>                   |                   |                 |
| Maße (h x b x t)                     | mm                | 810x94x625      |
| Scheibenfläche (h x b)               | mm                | 207x102         |
| Feuerraumöffnung (h x b)             | mm                | 238x267         |
| Rauchrohranschluß                    |                   | oben / Rückwand |
| Rauchrohrdurchmesser                 | mm                | 130             |
| zulässige Brennstoffmenge            | kg                | 2 - 3           |
| Feurraumtiefe                        | cm                | 45              |
| empfohlene Scheitlänge               | cm                | 25 - 33         |
| Gesamtgewicht Gusseisen              | kg                | 310             |
| <b>Mindestabstände</b>               |                   |                 |
| zur Seitenwand                       | cm                | 25              |
| zur Rückwand (mit Strahlungsblech)   | cm                | ---             |
| zur Rückwand (ohne Strahlungsblech)  | cm                | 20              |
| <b>Zulassungen</b>                   |                   |                 |
|                                      |                   | EN 12815        |

## 3 SICHERHEITSHINWEISE



### Strahlungsbereich

Bringen Sie in den Strahlungsbereich des **EISERNEN HUND** bis zu einem Abstand von 80 cm keine brennbaren Gegenstände! Es besteht Brandgefahr! Keine brennbaren Gegenstände auf die Herdplatte, unter den Gussofen oder zwischen Rückwand und Wand abstellen.



### Erstinbetriebnahme

Bis zum erstmaligen Erreichen der maximalen Betriebstemperatur härtet die Oberflächenbeschichtung aus. Hierdurch kann es zu Geruchsbelästigungen kommen. Sorgen Sie daher für eine ausreichende Belüftung des Aufstellraumes. Öffnen Sie Fenster und Türen. Halten Sie sich in dieser Zeit nicht unnötig in den betroffenen Räumen auf. Verwenden Sie zum Anzünden niemals Stoffe wie Benzin, Spiritus oder Ähnliches!



### Verbrennungsgefahr

Die Außenoberflächen des **EISERNEN HUND**, vor allem die Glas-keramikscheibe, werden heiß.

Nicht berühren - Verbrennungsgefahr!

Weisen Sie besonders Kinder darauf hin. Halten Sie Kinder grundsätzlich vom beheizten **EISERNEN HUND** fern.

Zur Bedienung Hitzeschutzhandschuh benützen.

**Asche**

Die Asche nur im kalten Zustand entnehmen und in einem nicht brennbaren Behälter mindestens 24 h restlos auskühlen lassen; Brandgefahr durch Glutreste! Im Brandfall Feuerwehr verständigen!

**Schornsteinbrand**

Im Falle eines Schornsteinbrandes brennbare Bauteile vom Schornstein abrücken. Auf Funkenflug achten. Feuerwehr verständigen!

**Feuerraumtür**

Sie dürfen die Feuerraumtüre des **EISERNEN HUND** nur zur Brennstoffausgabe oder Reinigung öffnen. Bei Betrieb mit offener Feuerraumtüre wird der Ofen überlastet, es können Rauch und Feuer austreten oder Glutteilchen herausgeschleudert werden. Unter Umständen kann Rauchgas auch bei kaltem Ofen austreten. Es besteht die Gefahr einer Rauchgasvergiftung. Den Feuerraum deshalb auch dann verschlossen halten, wenn der **EISERNE HUND** nicht befeuert wird.

## 4 GRUNDSÄTZLICHES

Gussöfen der Serie **EISERNER HUND** arbeiten nach dem Prinzip des "oberen Abbrandes" im Zeitbrand. Die Brennstoffmenge entgast innerhalb von ca. 60 - 70 Minuten mit einem schönen Flammenbild und ergibt, abhängig von der aufgelegten Menge Holz (1,5 kg - 2,5 kg) eine Heizleistung zwischen 5 - 9 kW/h.

Die Gussöfen der Serie **EISERNER HUND** sind nach EN 13240 / EN 12815 geprüft und dürfen ausschließlich mit geschlossener Feuerungstür betrieben werden. Die Feuerungstür ist auch geschlossen zu halten wenn der Gussöfen nicht in Betrieb ist.

### Luftzufuhr zum Aufstellraum

Der **EISERNE HUND** kann nur ordnungsgemäß funktionieren, wenn dem Aufstellraum ausreichend Verbrennungsluft zur Verfügung steht. Sorgen Sie bereits vor dem Anheizen für ausreichende Luftzufuhr. Evtl. im Gebäude vorhandene Einrichtungen zur Verbrennungsluftversorgung dürfen Sie nicht verändern.

### Brennstoff

Verwenden Sie nur geeigneten Brennstoff in den angegebenen Mengen und Qualitäten. Zu kleine Brennstoffmengen führen zu unzureichender Verbrennungsqualität. Zu große Brennstoffmengen führen zu Überhitzung und Schäden am Gerät. Brandgefahr!

### Wärmeleistung

Die Gussöfen der Serie **EISERNER HUND** sind für den Zeitbrand in Intervallen ausgelegt; d.h. Sie bestimmen durch die aufgegebene Brennstoffmengen und zeitlichen Abstände zwischen den Brennstoffauflagen die Wärmeleistung. Der richtige Zeitpunkt zum Nachlegen ist gekommen, wenn der Brennstoff fast bis zur Glut abgebrannt ist.

## **Verbrennungslufteinstellung**

Zur einfachen Bedienung ist die Lufteinstellung auf ein Bedienelement - die "Schubstange" - reduziert. Heizen Sie mit den vorgegebenen Verbrennungslufteinstellungen. Zu geringe Luftmengen führen zu erhöhten Umweltbelastungen, schlechtem Wirkungsgrad und Verschmutzung in Ofen und Schornstein.

## **Heizbetrieb**

Zur Bedienung empfehlen wir immer einen Schutzhandschuh zu benutzen, da die Bedienteile heiß werden. Türe langsam öffnen - so entstehen keine Verwirbelungen, die Rauchgase austreten lassen.

## **Rauchgasabführung/Heizen in der Übergangszeit**

Der **EISERNE HUND** braucht zum Ansaugen der Verbrennungsluft und zum Abführen der Rauchgase einen ausreichenden Schornsteinzug. Dieser wird mit steigenden Außentemperaturen immer geringer und kann beim Anheizen zu Problemen führen. Bei Außentemperaturen über 15°C vor dem Anzünden den Kaminzug prüfen (Kontrollfeuer, z.B. mit brennender Anzündhilfe, bei geöffneter Türe an den Flammkanal halten - Flamme und Rauchgase müssen sichtbar abziehen).

## 5 BRENNSTOFF UND WÄRMELEISTUNG

Die Verbrennung wurde feuerungs- und emissionstechnisch optimiert. Unterstützen Sie unsere Bemühungen für eine saubere Umwelt durch die Einhaltung der nachfolgenden Hinweise zum schadstoffarmen Heizbetrieb: Verwenden Sie als Brennstoff nur trockenes, naturbelassenes Scheitholz mit einem Wassergehalt unter 20% oder Holzbriketts nach DIN EN 17225-3.

Feuchtes, frisch geschlagenes oder unsachgemäß gelagertes Holz hat einen hohen Wassergehalt, brennt daher schlecht, raucht und bringt kaum Wärme. Verwenden Sie nur Brennholz das mindestens zwei Jahre luftig und trocken gelagert wurde. Sie sparen Heizmaterial, da trockenes Holz einen wesentlich höheren Heizwert hat.

Zum Vergleich: Trockenes Holz hat einen Heizwert von ca. 4 kWh/kg, frisches Holz jedoch nur 2 kWh/kg. Sie benötigen also die doppelte Brennstoffmenge für die gleiche Wärmeleistung.

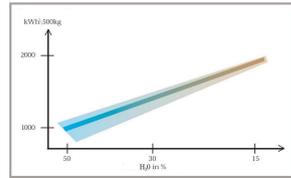
|                          | Wassergehalt g/kg Holz | Heizwert kWh/kg | Holz-Mehrverbrauch % |
|--------------------------|------------------------|-----------------|----------------------|
| sehr trocken             | 100                    | 4,5             | 0                    |
| 2 Jahre gelagert         | 200                    | 4               | 15                   |
| 1 Jahr gelagert          | 350                    | 3               | 71                   |
| Frisch geschlagenes Holz | 500                    | 2,1             | 153                  |



Scheitholz (linkes Bild) ist der ideale Brennstoff, aber auch Holzbriketts nach DIN EN 17225-3, Klasse A1, Länge >14 cm, Durchmesser >8 cm (rechtes Bild) können Sie nutzen.

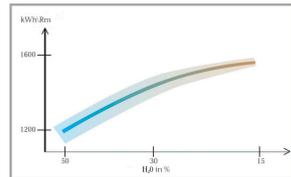


Welche Wärmemenge kaufe ich wenn ich Holz nach Gewicht kaufe?



|                                 |                  |                                |
|---------------------------------|------------------|--------------------------------|
| 500 kg frisch geschlagenes Holz | Wassergehalt 50% | 500 kg x 2,0 kWh/kg = 1000 kWh |
| 500 kg vorgetrocknetes Holz     | Wassergehalt 30% | 500 kg x 3,3 kWh/kg = 1650 kWh |
| 500 kg trockenes Holz           | Wassergehalt 15% | 500 kg x 4,1 kWh/kg = 2050 kWh |

Welche Wärmemenge kaufe ich, wenn ich Holz nach Volumen (1 Raummeter = 1 RM) kaufe?



|                               |                  |          |
|-------------------------------|------------------|----------|
| 1 RM frisch geschlagenes Holz | Wassergehalt 50% | 1286 kWh |
| 1 RM vorgetrocknetes Holz     | Wassergehalt 30% | 1518 kWh |
| 1 RM trockenes Holz           | Wassergehalt 15% | 1550 kWh |

Besonders geeignet für die Verwendung im offenen Kamin ist Laubholz wie Birke oder Buche. Nadelhölzer haben eine geschlossenzellige Holzstruktur, die beim Verbrennen aufplatzt und zum Herausschleudern von Glutpartikeln aus dem Feuerraum führt. Laubhölzer brennen ruhiger ab.

Steuern Sie die in den Raum abgegebene Wärmemenge über die aufgelegte Brennstoffmenge und über die zeitlichen Abstände zwischen den Brennstoffaufgaben.

Eine Wärmeregulung über die Verbrennungsluftreduzierung ist falsch! Bei Verbrennungsluftmangel kann der Wärmehalt des Brennstoffes nicht vollständig freigesetzt werden. Gleichzeitig erhöhen sich die Emissionen über die unverbrannten Anteile.

Zu große Brennstoffmengen oder ungeeignete Brennstoffe können zur übermäßigen Erhitzung und damit zu Schäden führen.

Abfälle dürfen nicht verbrannt werden!

### **Müll im Ofen = Gift im Garten!**



Verwenden Sie niemals flüssige Brennstoffe wie Benzin, Spiritus oder Ähnliches!

Beachten Sie das Abfallverbrennungsverbot!

Verwenden Sie nur die in dieser Anleitung empfohlenen Brennstoffe. Ungeeignete, nicht empfohlene Brennstoffe dürfen nicht verbrannt werden.

## **6 LAGERUNG VON BRENNHOLZ**

Kaminholz müssen Sie nach dem Fällen der Bäume zum Trocknen luftig, vor Regen und Schnee geschützt lagern..

Die beste Zeit zum Fällen ist zwischen Dezember und Februar.

Kaminholz lagert am besten unter einem vorgezogenen Dach oder in einem luftigen Gebäude (Schuppen). Lagern Sie frisch geschlagenes Holz nicht im Keller oder in geschlossenen Räumen, dort kann es nicht austrocknen.

### **Unsere besten 3 Tipps**

damit das Heizen mit Holz zum Erlebnis wird.

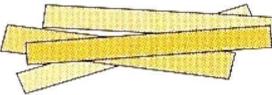
- 1) trockenes Holz
- 2) trockenes Holz
- 3) trockenes Holz

## 7 BRENNSTOFFMENGE

Eine Wärmeregulierung über die Verbrennungsluftreduzierung ist falsch!

Bei Verbrennungsluftmangel kann der Wärmeinhalt des Brennstoffes nicht vollständig freigesetzt werden. Gleichzeitig erhöhen sich die Emissionen über die unverbrannten Anteile.

Zu große Brennstoffmengen oder ungeeignete Brennstoffe können zu übermäßiger Erhitzung und damit zu Schäden führen.

| Füllgewicht     | Scheitlänge  | Scheitumfang  |
|-----------------|--|---|
| 1,5 kg - 3,0 kg | 25 cm - 33 cm  | 20 cm - 30 cm   |
|                 |  |  |

## 8 BEDIENUNG

Beachten Sie auch die Bauteilbezeichnungen im Kapitel 'Technische Daten' auf die hier Bezug genommen wird.

## Feuerungstür

Beachten Sie hierzu nebenstehendes Bild.

### Vor der ersten Inbetriebnahme

Vor dem ersten Gebrauch Herdplatten, Grillrost und Bratröhre mit Speiseöl dünn einstreichen und den Iron Dog 06 heizen.



### Verbrennungslufteinstellung

Die Schubstange (5) wird über eine einfache Rastereinstellung in drei unterschiedliche Positionen eingestellt.

| Anheizen  | Nennheizleistung  | Zu   |
|---|---|--|
|  |  |  |
| Verbrennungsluft ganz geöffnet für schnelles Anheizen                             | Heizbetrieb für Nennheizleistung (Stange rastet ein)                              | Verbrennungsluft ganz geschlossen  |

Bei ungünstigem Schornsteinzug kann durch Ziehen des Bediengriffs die Anheizklappe (4) geöffnet werden. Die Heizgase gehen nun einen kurzen Weg zum Schornstein (das Backfach (6) wird nicht umströmt und die linke Herdplatte (3) wird nicht beheizt).

Sobald das Feuer kräftig brennt, die Anheizklappe durch vollständiges Einschleiben des Bediengriffs der Anheizklappe wieder schießen. Darauf achten, dass die Verbrennungslufteinstellung weiter auf 'Anheizen' gestellt und die Feuerungstür geschlossen ist.

Beachten Sie die Ausführungen im Kapitel 'Heizen mit dem Iron Dog'!

### **Backen - Grillen - Kochen**

Der Iron-Dog 06 ist im besten Sinne eine Kochmaschine. Hiermit kann gekocht, gebacken und über der Glut nach fertigem Abbrand perfekt gegrillt werden.



*Abb. 7: Grillrost in Staufach*

Da das Grillen quasi in der Kochmaschine stattfindet, werden übermäßige Gerüche etc. gleich durch den Schornstein abgeführt; dem Grillerlebnis innerhalb geschlossener Räume steht so nichts mehr im Weg.

Um eine optimale Temperatur im Backraum und auf der Herdplatte zu erreichen, muss die Anheizklappe geschlossen sein; den 'Bediengriff Anheizklappe' (4) dafür ganz einschleiben.



Der Grillrost ist aus massivem Gusseisen und entsprechend schwer. Um ein Herabfallen des Grillrosts zu vermeiden beim Hantieren immer die Bediengriffe **vollständig** in die dafür vorgesehenen Öffnungen stecken.

**Kochfeld.** Die 2-teilige Herdplatte aus emailliertem Gusseisen ist als Heiz- und Kochfläche zu nutzen. Direkt über der Feuerstelle ist die höchste Temperatur und nimmt im weiteren Verlauf zur Seite ab. Zum schnellen Erwärmen von Wasser oder Speisen wird der Topf über der Feuerstelle platziert. Mit einem Verschieben des Kochgeschirrs auf die Seite über das Backrohr wird die Gefahr eines Anbrennens oder Überkochens vermindert.

**Vorsicht:** bei aufgeheiztem Herd wird nur eine kleine Holzmenge benötigt – ansonsten wird die Temperaturlast für einen normalen Kochvorgang zu stark. Das Kochen und Braten mit einem Holzherd bedingt etwas Übung – und Geschick. Seinen Herd muss man mit Erfahrung kennen lernen.

**Bratrohr.** Die heizgasumströmte Gussröhre eignet sich hervorragend für die Funktion Braten und Backen. Achten Sie darauf, dass die Temperatur nicht unbeabsichtigt zu hoch wird.

**Vorsicht:** Bei aufgeheiztem Herd nur mit kleinen Holzmengen heizen und das Brat-/Backgut beobachten. Wir empfehlen die Brat-/Backform mehrmals zu wenden um die Temperaturunterschiede an Rückwand und Türbereich der Gussröhre auszugleichen. Ansonsten wird der hintere Bereich zu dunkel oder „verbrannt“.

**Tipp:** bei Beginn lieber etwas zu schwach heizen und am Ende etwas mehr Holz nachlegen um die gewollte „Bräunung“ zu erzeugen. Gute Braten brauchen Zeit.

**Grillen/Barbecue.** Die schönste Art die Glut des Holzfeuers zu nutzen. Darauf achten, dass das Holzfeuer bis auf die Glut heruntergebrannt ist und die Verbrennungsluft schließen.

Der Grillrost befindet sich unterhalb des Backfaches in dem Staufach. Dieser Grillrost kann einfach herausgezogen und mit den beiden Bediengriffen durch die Feuerungstür in den Feuerraum oberhalb der Glut eingeschoben werden.



Grillrost vor jeder Verwendung mit Backpinsel und Speiseöl einfetten.

Grillrost zu Beginn auf die oberste Stellung im Feuerraum einschieben.

Die Feuerungstüre schließen und den schwenkbaren Herdplattendeckel öffnen.



Das Grillgut auf den Grillrost verteilen und den Herdplattendeckel schließen. Der Grillrost hat in der Regel über die gesamte Fläche eine gleichmäßige Hitzeverteilung.

Die Grilldämpfe werden über die Herdzüge und den Schornstein abgeführt.

Zur Kontrolle und zum Wenden des Grillgutes den Herdplattendeckel öffnen und dann wieder schließen.

Bei schwacher Glut kann der Grillrost auf die unteren Stufen eingeschoben werden.



**Reinigung:** Emaillierte Oberflächen mit einem Tuch und warmem Wasser mit Reinigungsmittel abwischen. Hartnäckige Verkrustungen können mit der beiliegenden Bürste vorsichtig entfernt werden. **Achtung:** Niemals im heißen Zustand hantieren. Verbrennungsgefahr!



Beim Grillen in geschlossenen Räumen, den Grill mit offenem schwenkbarem Herdplattendeckel nie unbeaufsichtigt lassen. Brandgefahr!

## 9 HEIZEN MIT DEM IRON DOG

- 1 Kontrollieren Sie, ob der Aschekasten geleert werden muss. Mindestabstand zwischen Ascheschicht und Rostboden muss 3 cm sein.
- 2 Schubstange auf Position **“Anheizen”** bringen. Die Verbrennungsluft kann kräftig auf das Holz strömen um ein schnelles Hochheizen zu erreichen.
- 3 In die Rostwanne gespaltenes Scheitholz locker einlegen. Zwischen das Scheitholz einen Anzünder, z.B. Fidibus, legen und entzünden. Zum Zünden kleinstückiges Holz verwenden, große Holzscheite entgasen und zünden im kalten Ofen schlecht.



**Verwenden Sie niemals Stoffe wie Benzin, Spiritus o. Ä. zum Anzünden!**

- 1 Feuerungstür schließen und die Flammenentwicklung während der ersten Minuten beobachten. Sollte das Feuer erlöschen, die Feuerungstür langsam öffnen und einen neuen Anzünder zwischen die Holzscheite legen und entzünden. Kaminzug prüfen.
- 2 Nach ca. 10 Minuten die Schubstange auf Position **“Nennleistung”** bringen.
- 3 Ist die Füllmenge abgebrannt (Glutphase) können Sie weitere Brennstoffe nachlegen. Zum Zünden des neuen Brennstoffes die Schubstange für ca. 5 min. auf Position **“Anheizen”**, anschließend auf Position **“Nennleistung”** zurückschieben.
- 4 Möchten Sie keine weitere Füllmenge nachlegen, so bringen Sie die Schubstange am Ende des Abbrandes, d.h. wenn keinerlei Flammen mehr zu erkennen sind, auf Position **“Zu”**.



**ACHTUNG:** Die Stellung **“Zu”** dürfen Sie nicht während der Abbrand- und Entgasungsphase einstellen (Luftmangel). Bei plötzlichem Sauerstoffzutritt (z.B. Öffnen der Feuerungstür) können dann noch im Brennraum **“stehende Gase”** schlagartig mit dem einströmenden Sauerstoff reagieren (Verpuffung).

Der Iron Dog bezieht seine Verbrennungsluft aus dem Aufstellraum. Beachten Sie den Verbrennungsluftbedarf bei gleichzeitigem Betrieb mit anderen Feuerstätten im Raumluftverbund.

## 10 ASCHE

Helle, feinkörnige Ascheteile bleiben als Verbrennungsrückstände bei trockenem Holz und richtiger Bedienung der Verbrennungsluft übrig.

Den Aschekasten müssen Sie regelmäßig entleeren.

Die Asche soll im Feuerraum nicht über die Rostwannenkante ansteigen.

Die Asche kann leicht in den darunter befindlichen Aschekasten geschoben werden. Dazu den Schieberost herausziehen und die Asche nach unten schieben. Der Aschekasten kann bei offener Feuerungstür entnommen werden.



Die Asche nur im kalten Zustand entnehmen und in einem nicht brennbaren Behälter mindestens 24 Stunden restlos auskühlen lassen; Brandgefahr! Im Brandfall Feuerwehr verständigen!

## 11 REINIGUNG UND WARTUNG

Kontrollieren Sie mind. einmal im Jahr, zu Beginn einer neuen Heizperiode, ob sich im Rauchrohr und oberhalb des Backraums Flugasche abgelagert hat. Hierfür den Herdplattendeckel oder die komplette Herdplatte abnehmen und evtl. vorhandene Flugasche mit einem Aschesauger entfernen.

Überprüfen Sie den Schornstein nach längeren Betriebspausen auf Verstopfungen.

Die Glasscheibe wird bei leichtem Belag im warmen Zustand mit einem trockenen Papiertuch gereinigt. Zur Reinigung stärker verschmutzter Sichtscheiben verwenden Sie feuchtes Küchenpapier, dieses in die reine Holzasche tupfen und die Verschmutzungen lösen.

Anschließend mit einem trockenen Papiertuch nachwischen. Auf keinen Fall Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel verwenden!

Der **Iron Dog** sollte in regelmäßigen Abständen durch einen Fachmann auf einwandfreie Funktion überprüft werden.

Die Asche aus dem Brennraum fällt durch den Schieberrost (12) in den darunter befindlichen Aschekasten (im Bild nicht gezeigt). Um sämtliche Asche in den Aschekasten fallen zu lassen, können Sie den Schieberrost herausziehen.

Die Asche oberhalb, seitlich und hinter dem Backraum können Sie nach Abheben der linken Herdplatte entfernen.

Unterhalb des Backraums können Sie hinter der Klappe des Staufachs die Rußkehtür entnehmen und die dort befindlichen Ablagerungen mit einer Reinigungsbürste und einem Aschesauger entfernen.

Vor Öffnen der Rußkehtür (9) das Schieblech (15) unterhalb der Rußkehtür wie abgebildet herausziehen.



Die Rußkehtür liegt nur an und ist nicht mit einem Scharnier befestigt.

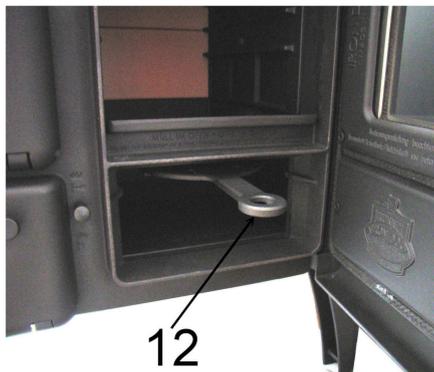
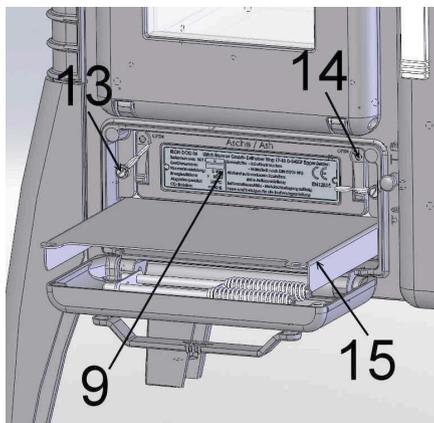


Abb. 8: Schieberrost



Sollte sich die Rußkehrtür nach Öffnen der beiden seitlichen Hebel (13) nicht lösen, können Sie mit Hilfe der beiden Abdrückschrauben (14) die Rußkehrtür lockern. Vergessen Sie nicht, die Abdrückschrauben zurück zu drehen, damit die Rußkehrtür wieder angelegt und geschlossen werden kann.

Emaillierte Oberflächen (Bratrohr, Grillrost und Herdplatten) mit einem Tuch und warmem Wasser mit Reinigungsmittel abwischen. Hartnäckige Verkrustungen können mit der beiliegenden Bürste vorsichtig entfernt werden.



*Abb. 9: Herdplatten*

## 12 HINWEIS

Setzen Sie ausschließlich Originalersatzteile des Herstellers ein, um einen sicheren Betrieb des **EISERNEN HUND** zu gewährleisten. Veränderungen am Gerät dürfen ausschließlich durch vom Hersteller autorisierte Personen durchgeführt werden. Der **EISERNE HUND** sollte in regelmäßigen Abständen von Ihrem Fachbetrieb überprüft werden.

Der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch des Gerätes führt zum Erlöschen der Gewährleistung! Der bestimmungsgemäße Gebrauch des Geräts liegt bei Beachtung dieser Bedienungsanleitung vor.

## 13 FEHLERSUCHE

### Anheizprobleme

| Mögliche Ursache                                 | Hintergrund  | Lösung   |
|--|--|--|
| Kaminzug nicht vorhanden oder nicht ausreichend. | Außentemperatur höher als Raumtemperatur, oder 'Kaminkopf' am Dach ist von der Sonne aufgeheizt  | Kaminzug kontrollieren<br>abwarten bis Außentemperatur niedriger ist als Raumtemperatur  |
| ungeeigneter Brennstoff                          | Holzstücke sind zu groß<br>Holz ist zu feucht/nass   | trockene kleinstückige Holz-<br>scheite verwenden  |
| Verbrennungsluft nicht ausreichend               | ohne genügend Verbrennungslufteinströmung in den Feuerraum schlechtes Zünden und Strömungsaufbau | Einstellung 'Schubstange' kontrollieren (Pos. Anheizen)<br>Luftzufuhr zum Aufstellraum kontrollieren<br>Feuerungstür für kurze Zeit leicht öffnen. |
|  | Mindestabstand zwischen Ascheschicht im Aschekasten und Rostboden zu gering                      | Aschekasten leeren   |

### Feuer brennt schwach, viel Rauch, Sichtscheibe wird schwarz

| Mögliche Ursache                   | Hintergrund   | Lösung   |
|------------------------------------|---|--|
| ungeeigneter Brennstoff            | Holzstücke sind zu groß<br>Holz ist zu feucht/nass<br>Feuerraumtemperatur zu niedrig              | Nur trockene Holz-<br>scheite erreichen hohe Zündtemperatur mit gewünschter Wärmeabgabe. |
| Verbrennungsluft nicht ausreichend | ohne genügend Verbrennungslufteinströmung in den Feuerraum schlechtes Zünden und Strömungsaufbau. | Einstellung der Schubstange kontrollieren  |

| Mögliche Ursache                                | Hintergrund  | Lösung  |
|---|--|---|
| Kaminzug nicht vorhanden oder nicht ausreichend | Witterungseinfluss oder Lage des Schornsteins stören den notwendigen Auftrieb der Gase           | Schornsteinzug allgemein kontrollieren<br>Bei häufiger Störung Schornstein verändern oder Ventilator aufsetzen. |
|   | Verschmutzungen oder Schäden am Schornstein reduzieren den notwendigen Auftrieb.                 | Schornsteinanlage und Anschlussrohre reinigen und auf Dichtheit und Schäden prüfen.                             |
|   | Überprüfen ob andere Öfen oder sonstige Feuerstätten an diesem Schornstein angeschlossen wurden. | Der Schornsteinunterdruck kann durch weitere Anschlüsse deutlich verschlechtert werden.                         |

## 14 ZUR BEACHTUNG

Wir empfehlen den Aufbau und Anschluß des **EISERNEN HUND** durch einen Fachbetrieb, da Sicherheit und Funktionsfähigkeit der Anlage vom ordnungsgemäßen Aufbau abhängen. Beachten Sie die jeweils gültigen baurechtlichen Vorschriften.

IRON DOG - Partner:

Kaufdatum:

Ulrich Brunner GmbH  
Zellhuber Ring 17-18  
D-84307 Eggenfelden  
Tel.: +49 (0) 8721/771-0  
Email: info@brunner.de

Aktuelle Anleitungen unter: [www.brunner.de](http://www.brunner.de)  
Technische und Sortiments-Änderungen sowie Irrtum und Druckfehler vorbehalten.  
Nachdruck und Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Herausgebers.

**Art.Nr.: 19775**